



EUROPEAN UNION
European Structural and Investment Funds
Operational Programme Research,
Development and Education



Smlouva (Contract)

uzavřena podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
*closed in accordance with Article 1746 of Act 89/2012 Coll., the Civil Code of Law in its valid
wording*

1. Smluvní strany (The contracting parties)

Masarykova univerzita

Žerotínovo nám. 9, 601 77 Brno

IČ: 00216224 (Company ID No.: 00216224)

DIČ: CZ00216224 (Tax Identification No.: CZ00216224)

Bankovní spojení : KB a.s., pobočka Brno-město, č. ú.: 85636621/0100

(Bank account details: KB a. s., Brno branch, Account No.: 85636621/0100)

Masarykova univerzita je veřejnou vysokou školou /právníckou osobou/

podle zákona č. 111/1998 Sb. v platném znění a není zapsána v obchodním rejstříku

(Masaryk University is a public university /a legal entity/ Pursuant to Act No. 111/1998 Coll.
as amended, and is not registered in the Commercial Register.)

Zastoupena (Represented by): děkankou Filozofické fakulty (dean of Faculty of Arts),

doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D.

(dále jen "Objednatel" / referred to as "Client")

And

Jméno, titul (Name, Title):

Datum a místo narození (date and place of birth):

Bydliště (Address):

Stát (Country):

(dále jen "Poskytovatel" / referred to as "Provider")

2. Předmět smlouvy (The subject of the contract)

Poskytovatel se zavazuje spolupracovat na aktivitách projektu OP VVV (PostdocIIMUNI, CZ.02.2.69/0.0/0.0/18_053/0016952) upřesněných v článku 3 této smlouvy.

The Provider undertakes to participate in the activities of the project (PostdocIIMUNI, CZ.02.2.69/0.0/0.0/18_053/0016952) specified in Section 3 of this Contract.

3. Smluvní závazky (Contractual Obligations)

a) Poskytovatel se zavazuje účastnit se aktivit dle následujícího harmonogramu:

The Provider hereby agrees to participate in activities according to the following timetable:

Date	Time	Activity	Place



EUROPEAN UNION
European Structural and Investment Funds
Operational Programme Research,
Development and Education



b) Objednatel se zavazuje zajistit a uhradit:

- **Ubytování na 2 noci (20. – 22. 10. 2022)**, v souvislosti s realizací činností uvedených v části 2 a 3, v odhadované výši 3000 CZK.

The Client undertakes to arrange and pay for:

- *The accommodation for 2 nights (Oct 20 – Oct 22, 2022), in connection with the implementation of the activities listed in parts 2 and 3, in the estimated amount of CZK 3,000.*

4. Závěrečná ustanovení (Final Provisions)

Smluvní vztahy založené touto smlouvou se řídí českým právem, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. K řešení případných sporů jsou příslušné české soudy.

The legal relations arising from this Contract shall be governed by the laws of the Czech Republic, in particular by the applicable provisions of the Civil Code. Any disputes arising out of this Contract or in connection herewith shall be finally resolved by the Czech courts.

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

This Contract enters into force and is effective upon the date of execution thereof by both Contracting Parties.

Smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích. Každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.

This Contract is executed in two copies. Each Contracting Party shall receive one copy.

V Brně dne/Brno, date

.....
doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D.
Dean

.....
Provider